


**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE**
**Nr/ No W / 01 / 2020**

<b>1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:</b> <i>/ Unique identification code of the product-type:</i>	<b>Rura_SAWL_L235</b>
<b>2. Zastosowanie wyrobu budowlanego</b> (zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną) <i>/ Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:</i>	<b>Rury i złączki ze stali niestopowej do transportu wody i innych płynów wodnych.</b> <i>/ Pipes and fittings made of non-alloy steel for the transport of water and other liquids.</i>
<b>3. Producent</b> <i>/ Manufacturer</i>	 <b>FERRUM S.A.</b> „FERRUM” S.A 40-246 Katowice ul. Porcelanowa 11
<b>4. Upoważniony przedstawiciel</b> <i>/ Authorised representative</i>	<b>Nie dotyczy / N.A.</b>
<b>5. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych</b> <i>/ System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product</i>	<b>System 4</b>
<b>6a. Norma zharmonizowana</b> <i>/ Harmonised regulation</i>	<b>PN-EN 10224:2006</b>
<b>Jednostka notyfikowana / notified body relevant</b>	<b>Nie dotyczy / N.A.</b>
<b>6b. Europejski dokument oceny</b> <i>/ European Assessment Document</i> - Europejska ocena techniczna <i>/ European technical assessment</i> - Jednostka ds. oceny technicznej <i>/ Technical Assessment Body</i> - Jednostka lub jednostki notyfikowane <i>/ Notified body relevant</i>	<b>Nie dotyczy / N.A.</b>

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE**

**Nr/ No W / 01 / 2020**

**7. Deklarowane właściwości użytkowe / Declared performance**

Zasadnicze charakterystyki / Essential characteristics	Właściwości użytkowe / Performance
<b>Minimalna granica plastyczności</b> <b>R<sub>p0,2</sub> (MPa)</b> <i>/ Minimum yield strength R<sub>p0,2</sub> (MPa)</i>	<b>235</b>
<b>Wytrzymałość na rozciąganie</b> <b>R<sub>m</sub> (MPa)</b> <i>/ Tensile strength R<sub>m</sub> (MPa)</i>	<b>360 ÷ 500</b>
<b>Minimalne wydłużenie A<sub>5</sub> (%) /</b> <i>Minimum elongation A5 (%)</i>	<b>L – 25</b> <b>T - 23</b>
<b>Owalność / Ovality</b>	<b>max. 2%</b>
<b>Prostość / Straightness</b>	<b>max. 0,2% na całkowitej długości / on total length</b>
<b>Szczelność / Tightness</b>	<b>Hydrauliczna próba szczelności, płyn: woda</b> <i>/ Hydraulic leak test, liquid: water</i>
<b>Substancje niebezpieczne</b> <i>/ Dangerous substances</i>	<b>NPD</b>
<b>Oddziaływanie ogniowe / Fire action</b>	<b>NPD</b>
<b>Trwałość / Durability</b>	<b>NPD</b>

**8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna**  
*/ Relevant technical documentation or special technical documentation*

**Nie dotyczy / N.A.**

**Niniejszy wyrób nie jest przeznaczony do stosowania w sieciach grzewczych, gdzie wymagane są własności w podwyższonej temperaturze.** / *This product is not intended for use in heating networks where elevated temperature properties are required.*

**Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych.** / *The usability of the product specified above is consistent with the set of declared performance characteristics.*

**Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 oraz załącznikiem ZA normy PN-EN 10224:2006 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.** / *This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 and with Annex ZA PN-EN 10224: 2006 under the sole responsibility of the manufacturer referred to above.*

**W imieniu producenta podpisał / Signed for and on behalf of the manufacturer by:**

Dariusz Kostkiewicz - Manager of Quality Control  
(nazwisko i stanowisko/surname and job title)

Katowice, 22.01.2020r.  
miejsce i data/place and date

  
**"FERRUM"**  
 Spółka Akcyjna  
 Kierownik Kontroli Jakości  
 Podpis/signature  
 mgr inż. Dariusz Kostkiewicz